

業界騒然！！2大海外ドラマチャンネル「AXN」と「FOX」が、  
まさかのコラボレーションを実現！

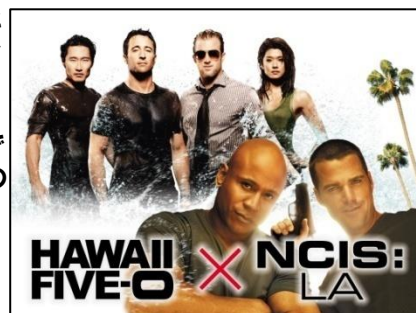
## AXN & FOX 最強コラボ HAWAII FIVE-0 × NCIS:LA 真夏の2時間スペシャル!

2012年8月18日(土)、両チャンネルで特別放送決定！！

海外ドラマ専門チャンネルAXN(株式会社AXNジャパン、本社:東京都港区海岸、代表取締役社長:滝山正夫)と、FOX(FOXインターナショナル・チャンネルズ株式会社、本社:東京都渋谷区神宮前、代表取締役社長:小泉喜嗣)は、各チャンネルで放送する全米で大ヒット中の人気テレビシリーズ2作品のクロスオーバー・エピソードを、2012年8月18日(土)に、両チャンネルにおいて放送することを決定いたしました。

“AXN & FOX 最強コラボ HAWAII FIVE-0 × NCIS:LA 真夏の2時間スペシャル!”と題した同企画は、2つの海外ドラマチャンネルが、放送局の枠を超えて異例のコラボレーションを実現したユニークな取り組みです。

“AXN & FOX 最強コラボ HAWAII FIVE-0 × NCIS:LA 真夏の2時間スペシャル!”でお届けする2話から成る本編では「HAWAII FIVE-0」と「NCIS:LA ~極秘潜入捜査班」の捜査官たちがお互いの番組にスペシャル・ゲストとして出演。それぞれの舞台であるハワイとロサンゼルスを行き来し、2つの番組にまたがって合同捜査を行うストーリーが展開します。物語の前半は「HAWAII FIVE-0」シーズン2の第21話(「感染」)、後半は「NCIS:LA」シーズン3の第21話(「飛火」)として製作されており、AXNとFOXでは、両番組を2時間の特別企画としてお届けします。AXNでは吹替版、FOXでは字幕版を放送いたします。



© 2010 CBS Studios Inc.  
© 2009-2010 CBS Studios Inc.

今回、2大海外ドラマチャンネルであるAXNとFOXは、チャンネルの枠を超えて、海外ドラマファンの皆様に最もお楽しみいただける特別編成を組みました。両社ともに、今後も新しい企画に取り組みながら、視聴者の皆様に喜んでいただけるチャンネルづくりを目指すと共に、海外ドラマ業界の活性化に貢献して参ります。この最強コラボレーション企画に、是非ご期待ください！！

### <<放送情報>>

#### ★字幕版 (FOXにて放送)

8月18日(土) 0:00pm~1:00pm HAWAII FIVE-0(シーズン2) 第21話「感染」  
1:00pm~2:00pm NCIS:LA ~極秘潜入捜査班(シーズン3) 第21話「飛火」

#### ★吹替版 (AXNにて放送)

8月18日(土) 10:00pm~10:55pm HAWAII FIVE-0(シーズン2) 第21話「感染」  
10:55pm~11:50pm NCIS:LA ~極秘潜入捜査班(シーズン3) 第21話「飛火」

### 【クロスオーバー・エピソード ストーリー】

ハワイにて、全身に疱疹を発症した男性が死亡する。被害者バルマーは天然痘ウィルスを注射されたことが判明。バルマーが新薬の臨床試験に参加していたことから、FIVE-0のダニーとチンは何者かが致死性ウィルスの大規模汚染を企てていた疑いを持ち、捜査を進めることに。そして、捜査線上に浮上したのは、ロサンゼルス(LA)にあるNCISのカレンとハンナら潜入捜査チームが監視するルーマニア系マフィアのドラクル・コメスクだった…。FIVE-0チームはNCIS:LAチームに捜査協力を要請し、カレンとハンナはハワイに降り立つことになる。その後、事件はロサンゼルスに飛び火し、ダニーとチンがNCIS:LAの捜査に加わることに。FIVE-0とNCIS:LAチームは、事件の真相を解明し、天然痘ウィルスによる大量殺人計画を阻止することができるのか!?



© 2011 CBS BROADCASTING INC. ALL RIGHTS RESERVED  
© 2011 CBS Studios Inc. All Rights Reserved.

## 【番組概要】

### 「HAWAII FIVE-O」(AXNにて放送中)

1968年～80年まで12年に亘り全284話が放送され、70年代に旋風を巻き起こした世界的超人気シリーズを、現代版として更にパワーアップして蘇らせた最新テレビシリーズ。オリジナル版の「ハワイ5-0」は、ベンチャーズの演奏でも有名なオープニングソングと共に、世界中で広く愛された伝説のテレビシリーズ。最新版の本作においても、オープニングソングのイメージはそのままに、オリジナル版のコンセプトを踏襲しつつ、迫力のアクションや、舞台となるハワイのロケーションの魅力、そして現代ならではの社会情勢を織り込み、オリジナル版をはるかに上回る見どころ満載の本格刑事ドラマとなっている。主演は「ザ・シールド」「スリー・リバーズ」のアレックス・オローリン。共演は映画「オーシャンズ11」のスコット・カーン、「LSOT」のダニエル・ディ・キム、「バトルスター・ギャラクティカ」のグレイス・パーク。製作総指揮、脚本は、「M:i:III」「スター・トレック」のアレックス・カーツマン、ロベルト・オーチャー、そして「CSI:NY」の脚本、共同製作総指揮を務めたピーター・レンコフ。

### 「NCIS:LA ～極秘潜入捜査班」(FOXにて放送中)

現在もアメリカでシーズン9を放送中で、全米年間視聴率No.1(\*)に輝いた超人気ドラマNCIS ～ネイビー犯罪捜査班」のスピノフ。「NCIS:LA ～極秘潜入捜査班」は本家に次ぐ全米視聴率第2位(\*)を誇る。アメリカ海軍に関わる事件を解決するNCISのロス支局を舞台に、潜入捜査のプロたちがハイテク技術を駆使しながら、どんな敵にも挑んでいく。人気俳優クリス・オドネルと、ヒップ・ホップ・アーティスト、LL・クール・Jの2大スターが演じる、G・カレン&サム・ハンナの最強コンビをはじめ、固い結束力で結ばれたメンバーたちが、華麗なアクションを繰り広げる。  
(\*2009～2010・2010～2011シーズン、ニールセンTV視聴率調査)

## 【チャンネル概要】

### AXN

ソニー・ピクチャーズ エンタテインメントがお届けする海外ドラマの専門チャンネル。2012年、「LOST」のJ・J・エイブラムス製作の最新作「ALCATRAZ / アルカトラズ」「PERSON of INTEREST 犯罪予知ユニット」を日本独占初放送！また、全米話題作「HAWAII FIVE-O」「NIKITA / ニキータ」をはじめ、「CSI:」シリーズや「グレイズ・アナトミー」などの全米高視聴率作品もオンエア。「エミー賞」「ゴールデン・グローブ賞」の授賞式も独占放送。

AXNウェブサイト [axn.co.jp](http://axn.co.jp)

### FOX

世界最大規模のメディア・グループ、ニュース・コーポレーション傘下のハリウッド・メジャースタジオ20世紀FOXグループの一員。日本では、ゴールデン・グローブ賞作品賞2年連続受賞した青春ミュージック・ドラマ『Glee』や、アメリカでシリーズ200話目(シーズン9)を迎え、2年連続全米年間視聴率第1位(\*)の超人気国民的ドラマ『NCIS ～ネイビー犯罪捜査班』をはじめ、ジェニファー・ロペスらが審査員を務める『アメリカン・アイドル』など、海外で大人気のドラマやバラエティー番組を多数放送。  
(\*2009～2010・2010～2011シーズン、ニールセンTV視聴率調査)

FOXウェブサイト [tv.foxjapan.com](http://tv.foxjapan.com)